



İstanbul :  
Sayı  
Our Reference : **3400**  
Konu  
Subject : Kerç Boğazında Seyir Kısıtlamaları

19.10.2018

**Sirküler No: 605/2018**

**İlgi** : Uluslararası Deniz Ticaret Odası (ICS)'nin 09.10.2018 tarihli ve RN(18)07 sayılı yazısı

İlgi yazıda, bir önceki ICS Denizcilik Komitesi toplantısında görüşülen konularla ilgili olarak ICS Sekreterliğince Azak Denizi'ne güneyli yaklaşımda Kerç Boğazı'nda seyir kısıtlamaları ile ilgili bilgiler sunulduğu, bu bilgiler doğrultusunda;

-Kerç Boğazı boyunca karayolu ve demir yolu köprüsü inşa edildiği, buna göre gemi maksimum üst yapılarının yüksekliği (air draft) 33 ve 35 m altında olan gemilerin seyrine imkan tanındığının bildirildiği, bu durumun Mariupol ve Berdyansk gibi büyük draftlı gemilerin yanaşmasına imkan tanıyan limanlara giden gemilerin boyutları ile ilgili yeni limit yükümlülüklerini getirdiği ifade edilmektedir.

Müsaade edilen maksimum güverte üstü yapıların yüksekliklerine (air draft) ek olarak;

-Kerç Boğazında Ağustos ve Ekim 2018 tarihlerini de içeren bir dizi kapatma gerçekleştiği, ICS'in söz konusu kapatmalara ilişkin bildirimleri denizcilere ilanlar ve seyir uyarılarında yayımlandığını doğrulayamadığı,

-Köprü ile ilgili çalışmaların yılın sonunda tamamlanmasının beklendiği, daha başka kapanmaların muhtemel olduğu ancak tarihlerinin bilinmediği,

-Amerika Birleşik Devletleri Departmanı'nın Ağustos ayında bildirdiği üzere 2018 Mayıs ayından bu yana Kerç Boğazı'ndan geçiş yapan gemilere uygulanan prosedürler sonucundaki bekletmelerin arttığı, bazı durumlarda bu bekletmelerin 3 günü dahi aştığı bildirilmektedir.

Bilgilerinize arz ve rica ederiz.

Saygılarımızla,

Cengiz ÖZKAN  
Genel Sekreter V.

**EK:** İlgi Yazı (2 sayfa)

**DAĞITIM:****Gereği:**

- Tüm Üyelerimiz (Web Sayfasında)
- Türk Armatörler Birliği
- S.S. Gemi Armatörleri Mot. Taş. Koop.
- Vapur Donatanları ve Acenteleri Derneği
- GİSBİR
- GESAD
- Gemi ve Yat İhracatçıları Birliği

**Bilgi:**

- Meclis Başkanlık Divanı
- Yönetim Kurulu Başkan ve Üyeleri
- İMEAK DTO Şube YK Başkanları
- İMEAK DTO Meslek Komite Bşk.
- TAİS
- WISTA Türkiye Derneği

Ayrıntılı Bilgi: Serkan İNAL **Telefon:** +90 212 252 01 30/157 **e-mail:** serkan.inal@denizticaretodasi.org.tr



Meclis-i Mebusan Caddesi No:22 34427 Fındıklı-İSTANBUL / TÜRKİYE  
Tel: +90 212 252 01 30 (PBX) Fax: +90 212 293 79 35  
www.denizticaretodasi.org.tr e-mail: iletisim@denizticaretodasi.org.tr  
www.chamberofshipping.org.tr e-mail: contact@chamberofshipping.org.tr





- Türk Loydu Uygunluk Değerlendirme Hizmetleri A.Ş.
- Yalova Altınova Tersane Gir. San. ve Tic. A.Ş.
- İMEAK DTO Şubeleri ve Temsilcilikleri
- Gemi Yakıt İkmalciler Derneği
- S.S. Deniz Tankerleri Akaryakıt Taş. Koop.
- Gemi Brokerleri Derneği
- KOSDER
- Türk Uzakyol Gemi Kaptanları Derneği
- Gemi Makineleri İşletme Mühendisleri Odası
- Gemi Mühendisleri Odası
- Gemi Sahibi Firmalar
- Tüm Denizcilik Acentaları



International  
Chamber of Shipping

Shaping the Future of Shipping

38 St Mary Axe London EC3A 8BH

Tel +44 20 7090 1460

Fax +44 20 7090 1484

[info@ics-shipping.org](mailto:info@ics-shipping.org) | [ics-shipping.org](http://ics-shipping.org)

This Circular and its attachments (if any) are confidential to the intended recipient and may be privileged. If you are not the intended recipient you should contact ICS and must not make any use of it.

9 October 2018

**RN(18)07**

**TO: RADIO & NAUTICAL SUB-COMMITTEE**

**Copy: Marine Committee**

## **RESTRICTIONS ON NAVIGATION IN THE KERCH STRAIT**

**Action required: *Members are advised of restrictions on navigation affecting the Kerch Strait in the southern approaches to the Sea of Azov. Members with further information or concerns are requested to inform the Secretariat.***

Further to the related discussion at the previous Marine Committee meeting, the Secretariat provides information on restrictions on navigation in the Kerch Strait in the southern approaches to the Sea of Azov.

A road and rail bridge has been constructed across the Kerch Strait. Whilst the circumstances surrounding construction are not a matter for ICS, the central span under which ships can navigate is reported to have created an air draught restriction of between 33 and 35m. This imposes a new limiting factor on the size of ships that may call at the deeper water ports of Mariupol and Berdyansk. The limiting factor relevant to other ports in the Sea of Azov is depth of water at the port, with the air draught restriction unlikely to have an additional impact.

In addition to the reported air draught restriction:

1. There have been a series of closures of the Kerch Strait, including in August and September 2018. The Secretariat is unable to confirm that the dates of previous closures have been promulgated via notices to mariners or navigation warnings;
2. Work on the bridge is expected to conclude by the end of the year. Further closures are likely but dates of closures are unavailable; and
3. The United States (US) State Department reported in August 2018 that delays and disruptions to merchant ships transiting the Kerch Strait have increased since May 2018. This is linked by the US State Department to the wider political context in the region. According to other sources, delays of 3 days or more have been experienced by some ships.

The wider political context in the region also makes this a particularly sensitive matter. In this regard, the Secretariat does not anticipate making direct approaches

to either of the member States involved. However, Members with pertinent information are invited to share this with the Secretariat.

Any information or questions should be sent to the undersigned ([matthew.williams@ics-shipping.org](mailto:matthew.williams@ics-shipping.org)).

Matthew Williams  
Senior Marine Adviser